

Урок 4. Основная грамматика

1. ～ということだ

В принципе суть данной конструкции вам должна быть более-менее понятна после уроков 1 и 2 для продвинутых. Давайте немножко вспомним, что там говорилось. В 1-м уроке мы проходили субстантиватор **こと** (переводит другие части речи как-бы в существительные, такое дело как...). В этом же уроке была рассмотрена конструкция **～という**, которая часто появляется в объяснениях. Во втором уроке мы продолжили, изучив фразы типа: **～というのは～ということだ**, опять же, стандартные для объяснений. Грамматика этого урока по сути тоже самое, просто показано использование в немного другом ключе. Как бы для подтверждения/передачи других слов. Если хочется придать какой-то смысл фразе **～ということだ**, можно использовать перевод «вот такое дело». Шеф сказал, что совещание переносится, вот такое дело. Однако лучше всё же особо не переводить её. **～ということだ** как и раньше примыкает к простой форме.

さっき社長にあいました。今日は会議があるということだ。

Только что встретил директора. Сегодня будет совещание.

やっぱり会議があるということですね。

Понятно, значит совещание всё-таки будет.

2. ～の

Немножко измененный вариант грамматики **～んです** (26-й урок 2-й минны). Суть примерно такая же, только если **～んです** считалось всё-же более-менее вежливой конструкцией (нейтрально-вежливый стиль), то ставя вместо этого **～の**, будет скорее разговорный. Учебник Минна но нихонго продолжает настаивать, что это грамматика есть как-бы неявное объяснение причины. Я продолжу настаивать, что это скорее показатель эмоциональной вовлеченности собеседника. Накладывается также на простые формы.

新しい車を買ったの!

Я купил новую машину!

Используя интонацию можно таким образом задавать вопрос:

新しい車を買ったの?

Ты купил новую машину?

3. Стяжечки

Продолжая тему разговорных конструкций, познакомимся с некоторыми видами стяжечек. Длинные грамматики в разговорной речи могут стягиваться до легкопроизносимых аналогов. Данный урок даёт три стяжечки:

～てしまう (урок 29 2-й минны, завершенность действия или чёрт побери!)
стягивается до ～ちやう (или ～じやう если て-форма давала слог で).

いく いってしまう いちやう
いった いってしまった いちやた
よむ よんでしまう よんじやう
よんだ よんでしまった よんじやった

Вторая стяжка:

～ておく (урок 30 2-й минны, действие с целью подготовки) стягивается до ～とく

いく いっておく いっとく
いった いっておいた いっといた
いきます いっておきます いっときます

И третья стяжка: ～ている (урок 14 1-й минны, продолжительность действия)
стягивается до ～てる. Тут даже примеров не надо. Просто одна буква вылетает.

Это далеко не все стяжки японского языка. Стяжек великое множество. Новые появляются каждый день. То, что приведено в данном уроке, это как-бы типовые примеры, проверенные временем.

4. Побудительно-страдательный залог

Наверное самая сложная грамматика в японском языке. Давайте спокойно разбираться.

Мы уже проходили два этих залога по отдельности, давайте немного вспомним. Страдательный залог (2-я минна урок 37): объект испытал на себе воздействие другого объекта (часто негативное). Меня укусила собака.

1-е спряж. かみます (кусать) かまれます (быть укушенным) かまれる
2-е спряж. たべます (кушать) たべられます (быть съеденным) たべられる
3-е спряж. します (делать) されます (получать действие) される
きます (приходить) こられます (получать действие «прийти») こられる

Побудительный залог (2-я минна урок 48): кто-то побуждает кого-то на какое-то действие, это не приказ, но ты сделал так, что он что-то сделал. Заставил сына пылесосить.

1-е спряж. かみます (кусать) かませます (сделать так, чтобы кто-то кусал) かませる
2-е спряж. たべます (кушать) たべさせます (сделать так, чтобы кто-то кушал) たべさせる
3-е спряж. します (делать) させます (сделать так, чтобы кто-то делал) させる
きます (приходить) こさせます (сделать так, чтобы кто-то пришел) こさせる

Наконец переходим к сочетанию побудительного и страдательного залога. Смысл грамматики следующий. Меня заставили что-то сделать. Вынудили. Это не был приказ, но кто-то сделал так, чтобы я что-то делал, я получил на себе воздействие чьего-то побуждения. Сын был вынужден убирать дом (отец заставил, отец побудил). Я был вынужден писать отчет (начальник сказал, начальник побудил). То есть почти всегда смысл негативный. Я не сам так хотел, я был вынужден так сделать.

Переходим к образованию. Буду использовать те же глаголы, что и выше.

Для 1-е спряж. Мы должны взять 1-ю основу (основа на あ) и добавить せられる:

かみます (кусать) かませられます (меня заставили укусить, побудили укусить (сам не хотел))

Словарная форма этого зверя: かませられる

Иногда эту форму сокращают до: かまされる, то есть вместо ~せられる добавляют просто ~される, это сокращение работает только для 1-го спряжения.

2-е спряж. たべます (кушать) たべさせられます (меня вынудили кушать, заставили)

Словарная форма: たべさせられる

3-е спряж. します (делать) させられます (быть вынужденным, заставленным)

Словарная форма: させられる

きます (приходить) こさせられます (быть вынужденным прийти)

Словарная форма: こさせられる

Перейдем к примерам. Тут очень важно понимать кто что делает, кто кого побуждает. Поэтому давайте разберем одно и тоже предложение с трёх разных сторон.

息子は掃除をしました。

Сын сделал уборку. Тут никаких залогов нет, просто сам сделал уборку.

父は息子に掃除をさせました。

Отец побудил (заставил) сына сделать уборку. Это побудительный залог.

Подлежащее отец!

息子は父に掃除をさせられました。

Сын был заставлен (побужден) сделать уборку отцом. Подлежащее сын! Сын получил воздействие на себе от побуждения отца. Сам бы он не захотел убираться, ему неприятно и не хочется.

Сложная грамматика, которую к сожалению надо знать, тк иногда она встречается и используется.

5. である

である по сути тоже самое, что и просто です, и используется в точно таких же ситуациях. То есть на конце предложений. Иногда такую связку используют, чтобы придать что ли некоего драматизма повествованию. Я чаще всего слышу её от дикторов (закадрового голоса) в аниме или фильмах. Некий художественный формализм, думаю можно выразиться так.

6. Перечисление через 2-ю основу

Опять же, в моем понимании конструкция похожа чем-то на предыдущую. Не самая распространенная, используется как-бы для художественной жилки. Не знаю как выразиться иначе. Обычно для такого перечисления просто используют て-форму, но если хочется как-то отличиться, можно использовать и такое перечисление. Глаголы оставляем просто как вторые основы, японские прилагательные получают окончание ~く, китайские и существительные через で.

朝起き、歯を磨き、コーヒーを飲みました。

С утра проснулся, почистил зубы, выпил кофе.

7. Желание для 3-го лица

Мы с вами уже знаем конструкции, чтобы сказать, что я хочу что-то сделать (休みたい, хочу отдохнуть) и просто хочу какую-то вещь (この本がほしい, хочу эту книгу).

Чтобы сказать, что 3-е лицо хочет что-то сделать, надо вместо окончания ~たい использовать ~たがる. Чтобы сказать, что 3-е лицо хочет какую-то вещь, надо вместо ほしい использовать ほしがる.

彼は休みたがる。

Он хочет отдохнуть.

彼はこの本がほしがる。

Он хочет эту книгу.

Почему для выражения желаний 3-х лиц нужна отдельная грамматика? Потому что мы как-бы не знаем до конца, правда ли он этого хочет, тк мы не есть он. То есть это как-бы предположение. Вообще данную грамматику используют и в более широком смысле, чтобы описать какие-то чувства 3-го лица, которые, как нам кажется, он испытывает. Используется с прилагательными. Надо последнюю いゝ заменить на がる для японского прилагательного. Также можно прицепить к китайскому прилагательному. Но это работает не со всеми прилагательными, только с ограниченным кругом прилагательных, выражающих эмоции. Например くやしい (досадный), если мы хотим сказать, что 3-е лицо сейчас испытывает чувство досады, то делаем くやしがる. Грамматика чем-то похожа на конструкцию 2-я основа + そう (похоже, вот-вот, урок 43), там тоже мы описывали наблюдаемое.